

government. Републикане
інакше думають. Их гал-
кою єсть ті острови
всім з'американізовати о-
скільки можна, деючи шм-
таку управу, яка Америка-
нам (властиво република-
нам) видаєся для тих о-
стровів відповідною. По-
ся них Куба може мати
свої сойм, свою консти-
туцію, бо людність там-
ти просвітіть досить посту-
пила і за свій ряд може
бути одвічальною. Порто-Рі-
ко, де 20—30 проц. здібних
до війська вмє читати і пи-
сати, в Филиппінах, де мє-
няють рожній раси з р-
жними язиками, не можуть
сего одержати. Демократи
твердять, що републиц не
можна павувати над на-
родом — если народ на
не годить ся, і що ре-
публиканський ряд пови-
нє опиратись на згоді-
тих, котрими управляє ся.
Також кажуть, що если не
зробить ся так, як они
думають зробити, коли бы
прійшли до управи, стєй-
ти під републиканською вла-
стою перемїнять ся в вой-
скову державу, в котрій
президент стане може і
цесаром.

Дійсно, американської
републици грозить небезпе-
чність, але не конче з
того боку, на який вказу-
ють демократи. Република
на тєм не потерпить, що
Малійц на Филиппінах
не будуть мати загального
голосованя, ані через те,
що Куба не стане сейчас
независимою. Але певно по-
терпить через те, що вде-
рне урядництва через
забране нових земель знач-
но побільшити ся, як вка-
же примір Англії*), кот-
ра в мїру єи зросту по-
чужих краях, що раз
більше обнижувала свої
моральний характер помі-
ж знаменитих прав
урядників (civil service
laws), яких в Америцї
нема. Зь другі сторони,
пановине высших рас
над нисшими зь природи
єсть небезпечно для
справи демократизму, так
конечного в нєвїднєх
часях, коли людскість сто-
їть перед розвязкою со-
ціального питання, що в
ведовгм часї прїйде на
порядок денний також
і в «вольной» Америцї.

*) Великій мум державний, Пітс мо-
лодіш, казав так: «корупція зростає зь
зростом Англії і посилює ся єи
мою».

Дописи.

Зь Separation, Pa.

П неже делкі люди пу-
скають рожній филшивій вї-
сти про наше н-ве брацтво,
тому я хочу коротко оповї-
сти для чого і як оно зос-
тало заложене.

Найбільш причина була
та, що за давнього секретара
О. Кавчик зачинило брац-
тво до «Соединенія» окол-
о \$700.00, а то для того, що
О. Кавчик гроші відби-
рав, але до каси не посыл-
яв. Водь Нового року ви-
брало брацтво мене за се-
кретара і я ся о том вїсїм
дівнає, тай за делегата ме-
не выбрали на конвенцію
«Соединенія», але що-ж ко-
ли на тій конвенції ся толь-
ко вєтєду за другий наїв,
бо кождий на мене показу-
вав, що я зь того брацтва.
Котре довжно до каси «Со-
единенія» такий великий гро-
шї, тай я зь Галичани, от-
же «поляк», по мадарски
не знаю, а такому трудно
було до слова прїйти. По
конвенції наше брацтво ду-
же ся збурило і хотїло зь
«Соединенія» виступити. То-
гда прїїхав пан секретар
Вешнїй зь Нью Йор-
ку, люди прїїшли на мї-
тинг, тай п. секретар ка-
же, що вже брацтво не бу-
де мти жадного дову толь-
ко, чтобы не выступало зь
«Соединенія», що той довг
буде дарований. То само
говорив і о. Волкаї, та ка-
зав, що вон за то стоїть.
Але люди не вїрили, они
хотїли мити тє чорне на
бїлом і п. секретар при-
обїцає, що таке письмо
зь Нью Йорку прїшле, але
аї до днес не прїслав.
Тогда многі брати присту-
пили до «Союза», а другі
розїїшли ся кождий в свою
сторону. И даремно наш
вороги кричать, що «Союз»
то польска організація, що-
бо до неї не вступали, бо
Русини вже днес мають
розум і не слухають сла-
вних мадирів, бо тут не
Угорщина, где мадари пань,
а Русинь слуга, але тут
Америка. Був час, коли
мадарони удавали Русна-
ків і нас брали під но-
ги, але вже більше так не
буде.

Єще одну новинку хочу
вам зь нашого мїста напи-
сати.

Панюги подали ся. Неимовїрна сила Копытка і
его грїзна постава водобрала їм водвагу. Станули
тихо, тільки спозирали на свого проводира.

— Геть смаровози! — закричав на них Валентій,
— дайте спокій доброму чоловікові і не робїть смї-
ху зь себе! Де вам таким хробакам, заходити собі
зь таким велитом?

Потом звернувшись до Копытка:
— Ви, Гарасиме, колись-ту повалили Гершкового
бугая? чи то правда?

На се запытане Гарасим спустив столець і вємї-
хнув ся. Вь тєм Валентій прискочив до него і
кількафунтовим желїзом врїзав его зь усєи сили
межи очі. Жидь коло шинкасу заваякотїв.

Копыткови кровь лїнула ротом, носом... Гар-
асим захитав ся і упав зь стільцем коло печі.

Видь крови збудив звїрку дикість вь пїяцкїй
товї. На приголомшеного Гарасима посыпались ку-
лаки. Жидь зь перелюку высочив зь коршми вїконом.

Гарасим почав боронити ся. Копав ногами, рвав
руками, кого мїть захопити. Самому Валентому во-
дорвав ух... Кілька разів зривав ся на ноги, да-
вив своїх прїтвників, як розкошений дик пєв
гончих... вкїнци улягь перевазї.

Довго вь нїч тягла ся страшна екекуція. Запи-
та, розкошена товпа посадила обезображеного трупа
Копыткового під печю на лавцї.

По півночі прїїшли жандарми. Вывалили дверї,
першого Валентого скували вь ланцухи і положили
конець «комедії», котрою сим разом Гарасим Копы-
тко не мїг потїшити ся.

Коло полудня стояла цїла громада людей коло
арешту, перемїненого на холерний шпиталь. Комнату,
вчєра ще чисту, покашала кровь зь Гарасима Копытка.
Его труп лежав на причин... ждїть на обдукційну ко-
місію і на хїрургічний нїж... Вїщоване бабусь Ко-
варки скоро здїєснило ся.

Не було у нас дяка, отже
о. духовный казали, чтобы
приняти тымчасом одного
мудрого чоловіка, що ся
учить у школах вь Аме-
рицї, що вон буде задир-
мо дїти учити і сївїз хо-
ральний провадити. Дobre,
мы его приняли. Але що-ж,
коли ва першїй день до
школы ледво 4 дїтей прїї-
шло, а потїм по 1 або 2 і
так школу мусїли замкну-
ти. А що до хорального
спїву, то був вон такий,
що если буть хто вь цер-
кви, що знає спївати, то і
пань учитель (чи навїт
превелебный, як его каза-
ли кликати) спївав, але
як не було такого, то пань
учитель і сам зь церкви
выносив ся, бо не знає
коли спївати амїнь, а коли
алилуя. Мимо того всего
зажадав вон платїть за
весь час, що у нас був
(хоть мав бути задармо), а
о. духовный каже, що ему
се мусить бути заплачено.
И роби тут що хочеш зь
таким порядком.

М. Юаск.

Зь Beaver Creek (Бівєрь Крік), Alta,
Канада.

День 5-го августа був
для нас дуже величавий, бо
вїдбуло ся благословєніє
нашої церкви. Погода була
красна, то жь народа зобро-
ло ся много. Зь 30 мїль на-
около їхали люди, чтобы
бути учасниками сего свята.
Прїїхали також Англича
зь Едмонтонь і другіх мї-
сцевостей, а денекотрі на-
вїт жертвовали на нашу
церковь. Перед Службою
Божою вїдбуло ся благо-
словєніє церкви, а по Еван-
гєлію выголосив о. За-
клиньскїй вїдповідну про-
повїдь. О 3-їй годїні по
полудни вїдбуло ся вїче
(meeting) на котрїм ради-
ли надь тым, як бы їм
порядки позадовати, та як
організуватись.

15-го августа зачали ся у
нас жнїва. Але деякі Ру-
сини чекали поки пшевица
лїпше не доставїє, а другі
не мали своїх жнїви-
рок і не мали чїм жати.
Тымчасом 25-го августа
выав сївїз і привалив
все збоже, але на щастє то-
го самого дня згинув. То-
гда люди кинули ся до ро-
боты і позбирали все збо-
же, тай хлїба будуть мати
до волї.

Вы Русини кападіський три-
майте ся разом, не слухай-
те жадних опїкунів нї
польских, нї французских,
нї царславных, бо они
вєт, Бог зна, що вам об-
їцяють закїм вас доста-
нут вь свои сїти, а потїм
вовну добре стрижуть. Я
їх знаю, бо они часто за-
їздит на нашу колонію.
Отї одєн польскїй опї-
влїз межи нас Русинів,
і не хотїв выбрати ся, а
тепер ходит на Бівєрь
Лейк людей туманити. На-
роде рускій, чи будєть ты
уже мати коли свой разум!

Чи не знаєш пїсни до св.
Николая: «кормитель вон є
всєму мїру, хто только три-
мєе свою вїру». Чи жь ваша
вїра не добра, чи-ж не чу-
єте вь церкви свого, руско-
го слова? Захоучє ся вам
чужої вїры, тай чужої мо-
вы? Роздумайте собі тє,
та не майте менї за злє, бо
правду пишу і добре вам
хочу.

Лєсько Карпец.

Кумъ Гриць и Василь.

Василь: — Ну, кум-
цю, вже маємо великій, не-
бувалый страйк вь Амери-
цї! До 130 тысяч людей
покинуло роботу і допи-
нають ся своїх прав; мїй
Боже! Страх до чого то
бїда і гнєть трутить кож-
дого. Скажїть менї, чи ви-
грають они что, чи добь-
єт ся свого і поконають вра-
жу силу?

Гриць: — Правда по-
бїдїти мусїть! Коли робо-
тники будуть вєт разом
тримати ся, певно що
выграють і добьєт ся луч-
шой долї. Та-жь нас єт
соткїх тысяч, а тых компа-
ністїв, котрі жїють зь на-
шоп працї і так тїснуть
нас, лишь маленька гор-
стка...

Василь: — Свята прав-
да, але бїда, що не вєт се
розумїють, не хотїть три-
мати ся разом, їдуть одні
до дїдка, а другі до чорта
і шкідать цїлїй справї.
Дивїть ся і тепер єще
многі роблять коло Шенан-
дору, Маганой Сити і Гей-
зельтону. Загалом кажуть,
що до 15 тысяч майнерів
не прилучило ся єще до
страйкующих.

Гриць: — Все те дї-
лає лотровство, підкупство
і дурнота. Они роблять се
правда, але єсть надїя, що
і они порозумїють ся і не
схотять шкідити соткамь
тысяч своих брїтов.

Василь: — Коби то Бог
дав. Я найгорше бою ся,
чтобы майнери не слухали
тых Юдів Іскаріотів,
котрых компанія підку-
пляет вїдтак, пускають
мїж нас намовляти нас
до работы, робити незгуду
і поыхати до несупокївї.

Гриць: — Таких вла-
сєе найбільше треба ете-
речи ся, не слухати і уни-
кати, а як бы були влї-
зливими, то показати і ку-
лак... Тепер найвїдповід-
нїйшї час до выграня
страйку і кажу вам, що
вєспольными силами мусїм
добїти свого, поконаєм на-
вїт чорта! Але правда, хо-
дїм вже на робїтничї мї-
тинг, бо спїзномо ся.

Василь: — Ходїм!
(Идут і спївають):
Лїшь разом брати ся тримаймо!

Не даймо ся на сїхї, —
По права наша досягаймо
А поконаєм вєтх.

Та кровопїїць, клїят дуки
Хотїть пожертвє нас;
А мы беремо ся за руни
И шукаєм правды враз.
Лїшь вь згодї брати і любови —
Вь жїтє, вь борбу у грїб...
Мы не бажаєм кривды, прови,
Лїшь най дадуть робїть хлїб.
Скїнчить ся нїчка, — водь востока
Святає любий день...

Борба — подруга одинока,
Лїшь разом як одєтї!

Подєлухав Чамїл.

НОВИНКИ.

— Памятайте на „Руско-Народный
Дѣлѣ Еміграційный вь Америцѣ“ и
высылайте жертвы до касїра під
адресом: Mr. JOHN PARYLAK, 436 East 76 st.,
NEW YORK CITY, а паразом уїдїмїть
о том секретаря під адресом: Mr.
K. KIRKOV, 102 MORRIS STR., JERSEY CITY,
N. J.

Комїтетъ.

Панове читателї.
Вь тых мїсцевостях, де
нема ще нашого агента, вы
самі выберїть собі поряд-
ок, честного чоловіка, ко-
торый бы для вас «Свободу»
записував (ордерував) і
грошї збирав. Будє се до-
гїдне для вас і для нас.
— Редакція.

— Зь достовїрного же-
рєла довідємо ся, що аме-
риканскїй Русини доста-
нуть певно апостольского
делегата. Хто ним будє —
поки що — не знати. Хо-
дїть слухи, що о. Левицкїй
зь Риму, або о. Полянскїй
(котрый?), або одєн зь ту-
тепных священников. Пра-
вительство австрїйске мє
дати на его удержанє 10.
000 франков. Мы повта-
ряємо ще разь попередно
сказанє, що делегат такий
мусить бути передовїсїм
щирый Русин, а даль-
ше чоловік правдою обра-
зований, поступовый, так-
товный и енергичный, ина-
кше принесє больне шкody
якь користи. Вь справї іме-
нованя такого делегата має
невдовзї вїдбутись еписко-
ска нарада.

— Вь Одєсї, на Укра-
инї, заложилась за очі-
ном М. В. Левицкого спїл-
ка дамских крацїв а 6-го
августа отворила ся спїлка
власный сторї (склеп) зь
жїночими одягами. Зь сєи
нагоды вїдбув ся вечером
того-ж дня спїлный бїдї,
на котрїм кромї членів
спїлки, явив ся також
наш земляк Микола В.
Левицкїй і другі прїятє-
ли робучого люду. Понєже
справа спїлковон работы ду-
же важна і жива, то мы по-
стараємо ся про ню напи-
сати обширїйше другим
разом.

— Пукати зь смїху бу-
дєте якь собі се прочитаетє.
Мы маємо щось дуже цїка-
вого і смїшного до газєты,
але не хочемо подавати єще
тепер, бо люди дуже сла-
бо платят за газєту. До-
перва коли люди будуть о-
хотїйше свои довгї спла-
чувати — пустимо се вь
газєту, а тогда смїй ся до
розпуку!

— Недалєко Dunbar, Pa.
напали бомы на кількох
Словаков дня 10-го с. м.
і одного зь них, Касїка,
тяжко поранили револье-
ровыми кулями. Воре ся
вон тепер зь смертїю, а
лїкарї не мають надїи у-
тримати его при жїтїю.

— Другі панєры доста-
ло минувшого тиждня око-
ло 100 Русинів вь повїтї
Ласкаванна. Вь самїм Оли-
фїнтї, Мейфїлдї і Карбон-
дїлї прїбуло 60 нових
сїтїзєнов.

— Буря зничила мїстеч-
ко High Island вь Тексас.
До сего часу вїднайдено
400 трупів.

— Подчась огню вь Сїн-
циннатї, Огаї, спалилє 12
осіб, а много зїстало сплї-
но покїлїченых.

— Могодили ся майнери
(углекопы) зь компанїєтами
вь Kentucky, бо тї послїд-
нїї підвиєснили їм о 7½
цєнта на доларї.

— Нова руска організа-
ція «Общество русских
братств» заложєна 15-ого
юля вь Маганой Сити, Па.
розвиваєсь добре. Гравдї
деякі «превелебнї» гавка-
ють против неї, та стара-
єт ся выкидати зь церкви
єи членів, але вїдармо, бо
вєт сєй способь роблять они
лишь адвєртайзменть сїй
організація і собі грїб
копають.

— Славный російскїй
писатель Л. Толстой дуже
хорїй.

— Великій огонь вь
Roubaix, вь Франції зробив
шкody на 4 мїліони фран-
ков.

— \$650.000 вьзолотї прї-
вїз корабель City of Seattle
зь Аляски.

— Жовтїры 4-го полка
пїхоты (котрый стоїть те-
пер на Филиппинах), були
змушен вь оборонї влас-
ного жїтї, застрїляти сво-
го капїтана, К. McQueston.
Стало ся се зь той причини,
що капїтань підчась му-
штры збожеволїв і почав
до вєтх стрїляти.

— Дня 14. августа навї-
стїв страшный пожар мї-
стечку Собиново шарисков
столїцї на Угорщинї. Зго-
рїло 100 домів зь вєтм,
що було вь них і коло
них т. е. забудованя го-
дїшїх, зняряды, хлїб
і т. п. Шкода величєзна, а
бїда межи погорїльцями
єще больша, бо полишалєсь
безь нїчого.

— До Мавїлї вїдїхав
корабель зь 1684 вояками і
півтора мїліона доларями
для выплаты вояков.

— 42 рыбацких кораблї,
що їздили ловити кїтов
і другі рыбы розбила буря
коло Новогундїандї. Кро-
мї сего 8 кораблїв, що
їздили до рїжних портів
вь Алясцї зїстали розбиті
або выкїнені на берег.

— Зь справозданя това-
риства «Просвїта» у Дїво-
вї довідємо ся, що має
оно тепер 895 чатаєн (з
чого 77 заложло ся сего
року), Новых членів прї-
няє лишь вь одїнм пів-
роцї 961. а водь заснованя
товариства т. е. за 32 роки
мала «Просвїта» 13 тысяч
членів.

— Шкода вь Galveston,
Техас, і околицї вь наслї-
док страшной бури, выно-
сїть 20 мїліонів доларів,
мїж тым якь 12.000 лю-
дей жїтє утратило.

— Наш складач, п. Де-
нис Мурдза, ожєнїв
ся зь п. Марїєю Хованьскою.
Вїнчанє вїдбуло ся дня
17. сего мїсєця.

— Дубь 28 стїп грубий
знаходьт ся вь Skiprack, Pa.

Жертвы на запомогу для страй-
керів вь Пенсильвїні

И. Арданъ, Олифантъ, Па.	\$25.00
Русини зь Jersey City, N. J. (зобравъ о. Н. Подгорєпскїй)	20.00
О. Ант. Бончевскїй, Ansonia, Conn.	5.00
Разомъ:	\$50.00
Дальшї дати прїемно посылати на а- дресу: Svoboda, Box 418, Olyphant, Pa.	

— Рускїй бизнесмен,
що не хотїть дати оголоше-
ня до «Свободы», нехай не
дають ся, що Русини у
них не купують, бо они
идуть за тых бизнес-
менів прїмїром. Рів-
но-жь наш брацтва повинні
дати до «Свободы» имя свого
брацтва, предсїдателя і се-
кретара, і також мїсце где
і чась коли вїдбувають ся
мїтинги. Цїна за такий ого-
лошеня дуже нїзка. Пи-
шїть до редакція а довід-
єтєсь.

— Агєнтами „Свободы“
зь правомь колектованя гро-
шей сугь:

Стефань Калакука, Jersey City, N. J.
Ивань Вурштинь, Buffalo, N. Y.
Василь Грїшко, Northampton, Pa.
Василь Тьмєвскїй, S. S. Pittsburg, Pa.
Алєксїй Шарпонь, Shamokin, Pa.
Яковь Руданчїк, Elmira Heights, N. Y.
Петро Г. Рончєвскїй, Troy, N. Y.
Алєксандєр Патрїш, St. Louis, Mo.
Г. Дзюбїнскїй, Plymouth, Pa.
Лєв Монїта, Lansford, Pa.
Ивань Котанчїк, Welter, Pa.
Кєсть Постукач, McAdoo, Pa.
Дим. Ванько, Ansonia, Conn.
Василь Рудко, Winnipeg, Man., Canada
Редакція.

Люде отямте ся!
Не пїйте, не сварїть ся
не бїтєсь, не правуйтєсь,
не держїть грошей по жи-
дах, не вєстїдайте зь того,
що вы Русини. Учїть ся,
читайте книжки і газєты,
спомагайте своих, горїть
ся до руских організацій,
не сторонїть водь політи-
ки, а надь все памятайте,
що вы робїтники, рус-
кї робїтники, а не жад-
нї газды і лучшї ся зь
другими робїтниками до
громады для вашого власно-
го добра. Памятайте се до-
бре, не лишь днес, але
вєсєгда, иначе другі не бу-
дуть вась мати за людей,
але за дураків, бортаків,
капустанїй головы.

ПОСМЕРТНІЙ ВІСТІ.



Антонїй Олєкса, родомъ
зь Шавного, санїцкокого по-
вїта, Галичина, замєшкєвалъ
вь Northampton, Pa. чл. «Р.
Н. Союз» ч. гол. кн. 1595
умеръ 13. с. м. на запале-
нє кшкї.

Вїчна єму память!

— Хто бы знав где на-
ходїть ся Петро Яким-
шин, нехай дасть знати
его братови на адресу:
BASIL JAKIMISHIN,
Usal, Cal.

Где єсть?
Аппа зь роду Старукь пошукє
свого мужа Алєксєя Гуратъ, зь Волї
горанскон, повїть Горанцї. Она
мєшкєє вь Troy, N. Y. Мужь най зго-
дїтє ся на адресу:
REV. N. DMYTROW,
P. O. Box 30 — Troy, N. Y.
X-10

Читальня вь Олифантї про- дає слїдуючї книжки:

Библия велика, часть 3, 4, 5, 6. - \$2.00
Bevorstehende Revolution in den Ver-St die 25
Бєсєды про часы воядїи на Україну 75
Воз Constrictor, Франца онов. - - - 40
Бєзъ прагї, казка Пє. Франца - - - 45
Ворогь народа, Ібєнза зр. - - - 50
(Дальше бїх).

Адресъ: J. J. Ardan, Box 418,
Olyphant, Pa.



R. H. Morgan, 23 N. Main str
SHENANDOAH, PA.

Як тільки зїїзїш з трєпу в Ансонїї
то зайдї до

Адрєя Підбережїяна

сєйчась вїдї дано по сторони Adam's Exp.
Office — Се наш джєстєльмен. Салон чї-
сто америкєанскїй. Пїва такою цїлїй
Ансонїї нема. А головнє, що о вєсїм
кождого поїаформїє.

ЧИ НЕ ЗНАЄТЬ, ЩО
Сєманъ Мїтєнко

готєль і галю на забавы
на River str., вь ОЛИФАНТї?

НАЙЛїПША ПРОСЄРНЯ вь Олифантї
Ковальчина і Осєняка
на River Str.

Хлопцї і жїнки купуйтє
у них а не пожадуєтє.

Юрко А Прокоповичь,
погребник, готєльнич, і Livery Stable.

— Галю на мїтинги і забавы, —
201 Jones Str., OLYPHANT, Pa.

Р 71 МИХАЙЛО БОСАКЪ,
нотарї публичный,
посылає грош -- продєе шїфарты.

Кромє зь Олифанту і околицї
не ходїть до чужих посылати
грошї до старого крам або купова-
ти шїфарты, бо все тє може для
вась работи. вїшь знакомїй,
христїанїн, Михайло Босакъ.

Вонь має також
гуртовный складъ
(wholesale) всяких
напїтків вь
OLYPHANT, Pa.

ДЛЯ НАШИХ ДТЕЙ.

HOW ROSES GOT THEIR FRAGRANCE

Once upon a time the Rose Queen stood in the sun on her palace steps looking over her well kept garden.

It was the queen's custom each year to reward the flower most pleasing to her with some new grace, which belonged to it and its children forever.

Three roses there were whose beauty made them easily first. Plucking from each a seed, the queen, placing them one by one on the tips of her pink fingers, waited them far away.

"That one which makes best use of its gift shall win my favor," said the queen.

The first rose seed fluttered high in the air and far over forest and town and stream until it came to a splendid place.

"This must be the home of a king," said the little rose seed. And it sank down until it reached the brown earth, where the warm rains made a soft bed for it. Presently it sent a green shoot up in the air, and this grew and grew until it was a rose tree. After a while a rose burst out upon its stem. Its loveliness was so rare that it was said to be only a little less beautiful than the king's daughter herself.

"It is more charming than any of the jewels in my casket," said the princess, "and I shall wear it on the day when I am a bride."

And the rose sighed with content, for what could be better than to lie on the heart of the lovely princess on the day when she was to become the bride of a great king?

And the second rose seed, as it fluttered away from the Rose Queen's red lips, floated along until it, too, came to a city. Below the seed noticed a tall building that looked like a great university, so down it dropped into the garden of one of the learned professors, where it was speedily received into the moist earth and grew and grew and grew until it was a rose tree. The old professor, who was always noising about in the garden, for he wrote books about plants when he wasn't hammering their hard Latin names into the stupid heads of the students in the university, one day stopped before the rose tree and, adjusting his spectacles, declared on his long nose, remarked: "Dear me! The growth of this plant is quite abnormal. I fancy this is a rather remarkable specimen of the genus roseaceae." So every day the little, dried up old man would come out and prod and pry about the tree and take copious notes on slips of paper. One day there was a single rose on the tree, and when the old professor came out he was beside himself with delight. He clasped his hands and capered about, exclaiming: "A genuine new species! I shall give my name to it, and it will make me famous!"

And the second seed, flushed with pride, felt sure that the gift would be hers, for what could be better than to add something to the knowledge of the ages and make the name of a wise man immortal?

The third seed, as the Rose Queen sent it on its mission, was caught up by a headstrong little breeze that carried it far away. When it was tired almost to death, the little breeze let it fall among the brambles that grew on a lonely hillside. Here the sun did not shine much, and the soil was rocky, so that in spite of all it could do it grew but slowly and into a stunted and ill shaped tree. And presently to it, too, came a rose.

"Alas," said the rose, "what can be hoped for a deformed, ugly rose like me?" For because of its lack of soil and sunshine and moisture it was pinched and misshapen.

One day as the sun shone high in the heavens there came along the hill path a ragged woman who clasped in her arms a white faced infant. They sat down beside the rose tree to rest, and when the baby opened its eyes the first thing it noticed was the rose. Reaching out its thin fingers, it gave a little cry,

the little child's soul, and he saw the flower in the tiny hand. The angel understood how the little child had loved the poor, uncouth blossom, and he lifted the rose to his lips and kissed it. The subtle fragrance of his breath sank deep into the heart of the flower, and it knew no more until it awakened in the queen's rose garden.

With her stateliest air the queen was listening to the stories of the splendor and achievements of the first two roses.

When she came to the third rose, a pitying glance took in the hopelessness of the flower, and, seeing this in grief, the rose rustled its leaves, and the most wonderful fragrance was wafted through the garden.

"Whence came this?" exclaimed the queen. "It's like the scent that is wafted over the walls from the flowery meads where the little children play in paradise. Speak, little dwarfed rose! Whence comes this fragrance?"

But the little rose only shook its head and said, "I only know that a pale lit-



"THE GIFT IS ALREADY YOURS." the child held me in her fingers and died, and afterward an angel kissed me."

Then the Rose Queen stepped down from her throne, and, picking up the little dwarfed rose, she caressed it and said, "The gift is already yours, little rose, and what the lips of the angel have breathed into you shall be yours and your children's always." And the other roses were so envious that they withered all away, while the little rose in the queen's garden became strong and beautiful.

And since then roses have always been gifted with a wonderful fragrance, the memory of an angel's kiss. ALICE DE BERDT.

A Young English Cyclist. It is interesting to note that the youngest bicyclist rider of the day is undoubtedly Master Clarence House, a Bradford child who demonstrated his ability to pedal a bicycle when only 17 months old.



months old, says The Sketch of London. The machine was made specially for him and is probably the smallest rideable safety bicycle in the world. The wheels boast of a diameter of ten inches, while the total length of the cycle is 26 inches. It is so small that the wheels can easily go under an ordinary chair, while it is possible for our baby cyclist to take excursions under a medium size table.

Bobby and the Matches. Bobby was unhappy—most unhappy. He knew that in the afternoon visitors were coming and that his very dirty little face would have to be washed. This worried Bobby to such an extent that he became quite sad at the prospect.

"Do you know, Bobby," said the nurse, "you remind me very much of some matches I have seen? The mere sight of soap makes them run away."

Bobby was interested and begged to see them. So a shallow pan was filled with water, and the matches—about a dozen of them—placed in the middle, points to the center. Then nurse poked the corner of a cake of soap among them, and they all floated away as far as they could.

Bobby was delighted and perhaps (let us whisper it) a little ashamed. "But they love sugar," said nurse, and sure enough, to Bobby's astonishment, he saw the matches coming back again as nurse held a piece of sugar in the center of the pan.

Bobby's face is being washed now, so while he is away auntie will tell you the secret. The matches were ordinary ones, and you can do the same thing yourself as nurse did, but I think it would be well to cut off the ends of the matches before you experiment.

ВСЯЧИНА.

ХТО ЄСТЬ ДОБРЫМЪ РУСИНОМЪ?

1. Той, що любить свою рідну руску бєсїду аж до гробової дошки і хотїть бїти рїзні агєнти і царї обїяли єму цїлу гору золота і грушки на вербї, то такой вонї любить свою рідну мову надї всї скарби на свїтї.

2. Той, що читає рускі книжки і газети, і пише по рускі рускіми буквами, а якї не вміє то научити ся.

3. Той, що не збїляє своєї вїри, якї шведї шкїру, за заплату або обїянку, але тримає ся своєї вїри, яку визнають єго родитї і земляки.

4. Той, що належить до чисто руского Братства і до „Р. Н. Союза“.

5. Той, хто випє менше одну панту пива на тиждєнь, а за то вїдї часу до часу даєть жертву на нашї рускі цїли добродїїня якї на Р. Н. Домї Еміграційний на фондї шкільний і. т. д.

9. Той, що підпомагає рускі школи, церкви, належить до читальнї, до хору, клубу політичного і до других позитивних товариств.

НАСЛїДОКЪ ПРИВИЧКИ.

Священникъ: — А що тамъ скажете Иване нового?

Селянинъ: — Пропу отця духовного, жївїя менї померла!

Свящ. (зъ привычки): — Добре, добре!

Селянинъ: — Та я знаю, що отцю духовному добре, але менї бїда.

Дєт сусїди в Галичинї идучи зъ ярмарку оповїдають собї, що котра купила.

Перша: — Я купила собї льшку на розпїдокъ. Копїту мене 2 злр. зъ половиною і 22 крейцарь, але не жалую, бо така вдала ся гарна якї нашого дїдича донька, а добра мовь рїдна мати...

Друга: — А я виглядїла хорошї чоботи на тандїтї для свого чоловіка зъ пана грабега. Они самї стоїть мене 2 злр. других тїльки водраховува і жидови на шастє, (щобї мой чоловікї ихъ здоровї зносїть) а одного лева треба було додати за той зашитї, що передше вибравъ ся вї нихъ панї грабї...

— Найбїльше масла виробляє фабрика в Lincoln Neb. бо 30,000 фунтїв на день.

— Хто годєть згасити огонь огнемъ, сушити шастє водою, той може надїяти ся, що зменшити зло через недобрї поступки.

Юліанъ Копицянскїй (JULIAN KOPYSZANSKI) 424 Shamokin str. ШАМОКІНЬ, ПА.

Перворядний салїонъ рускїй. — Найлучшїї напїткї можна ту достати, якї: пиво на шкїянки і бутелькї, вина розмїаного гатунку, горївки досконалі, цїгара дуже добрі.

Спїшїть Братя Русини до свого братчика Юлька.

НАДОСЛАНЕ.

Китї-рыба і карась.

Китї-рыба мислї пришла отплатї за океанъ, — И нї должностї временно назначенї былъ, карась, По шєю вї разнымъ продїлїи, мерзостї и грїзї.

Злїчанный, какї задїяго двора клїбїтї. И сталї онї рыбї царя собїи азображїтї.

На осетра, на щуку, стерлядь и блїугу, Ност вєврхъ задрївї, сталї савсока назїрїтї.

Себя и блїднїю свою ползу супругу. И не по должностї и новєи не подї статї, Китїмъ и кїтїшї прикїлївалї сїнїтїтї. Увї! Узнїли вєи ворону вї маскарїдї. И только вїзїонї єдинї, бумїтї подносї, Судьбї прїдїзлїенїй, чєстїтї, нажївы радї, Превосходїтельствїи простого карася. Л. Н.

РУСКІЙ ШВЕЦЬ

Игнатїй Березїнь

— робїть — добрі черевїки тано.

За роботу ручїть.

516 E. Pine str., ШАМОКІНЬ, ПА.

Першїй, рускїй салїонъ и РЕСТАВРАЦІЯ ВЪ ШТЄБУРГѢ, ПА.

АЛЕКСАНДРА ФЕДОРЧАКА.

Мїє вонї гачїний салїонъ, де можє достати напїткї всїякого рода, а при томъ утрїмує реставрацію, де можє достати всїякого бїжїня. Салїонъ Алекс. Федорчака вїдї пав. „народний готель“ єсть при Carson Str. No 716 мїжъ 7 а 8 улицєю недалеко руской церкви.

ОДИНОКІЙ РУСКІЙ ГОТЕЛЬ

Д. ГОЛОДА

38 Green str., JERSEY CITY, N. J.

Кождїй Русинъ мавїиї яку небудь потребу вї Нью-Йорку, чи вї околїцї, повинїтї вступити до того готєлю, бо тутъ достанє вїздорїшїи и лїянїшїи напїткї всїякого рода и по раду, да нїякї дїшїє кунїчї шїфкарту.

Dr. F. J. Meek

Д-рЪ МИКОЛАЙЧИКЪ

Cor. Shamokin and Chesnut str.

Одинокий лїкаръ-славїанинъ на цїлє мїсто. Лїчить всїякї недуги со- вїстїи и вї короткї часї. Особєнно невзрїваний лїкаръ вї справлїхъ по- ложїицїхъ. Говорїть по англїйскї, рускї и польскї. Горїчо поручаємю сєго знаменїтого доктора нашїмъ Русїнамъ.

PATENTS

promptly procured, OR NO FEE. Send model, sketch, or photo for free report on patentability. Book "How to Obtain U. S. and Foreign Patents and Trade-Marks." FREE. Finest terms ever offered to inventors. PATENT LAWYERS OF 24 YEARS' PRACTICE. 20,000 PATENTS PROCURED THROUGH THEM. All business confidential. Bonus advice. Faithful service. Moderate charges. Write to C. A. SNOW & CO. PATENT LAWYERS. Opp. U. S. Patent Office, WASHINGTON, D. C.

Йосїфъ Пейко

рускїй готельникъ.

Cor. Commercial & Franklin Street — вЪ ШАМОКІНѢ, ПА.

Запрошує всїхъ Русинївъ до себе на свїжє пиво и добру вїску. Хотите добре забавити ся, идїть до Пейки. Чекаємъ на „стрїтїару“, зай- дї до Пейки, а нїколи не сїюзнїишї ся, бо она їде по- при ємїй дверї.

ВЕЛИКІЙ КОМПАНИЧНЫЙ СТОРЪ Russian Mercantile Co. Ltd.

— ВЪ —

Shamokin, Pa.

327 Shamokin st.

Найбїльшїй рускїй компанїчний сторъ вѢ Аме- рїцѢ. Заложєный ще вѢ роцѢ 1889, а теперѢ побїльшенїй, украшенїй и на ново урядєный. Новый домъ великїй, краснїй, котрїй компанїя ку- пїла 1896 року за \$18,000

доказує, що може ком- панїна робота. — ВсѢ ро- зумїй Руїины належать до тон компанїи, купують зѢ своего власно- го стору значїть, сїюмагають самїхъ себе. — Мїсячно обєртає сторъ сумю \$2000. Зарїджає нїмъ:

Теодоръ Федько

Одень зъ наибїльшїхъ броварѢвъ вѢ АмерицѢ.

ВАРИТЬ ПИВО НА КРАЕВЫЙ СПО- СѢВЪ, БЕЗЪ ВСЯКИХЪ ПРИМѢШОКЪ.

Хто лїшь разъ по- коштує сєго пива, то нїшого вїжє не хоче пїтї.

Голова вѢдї него нїколи не болїть, бо єсть здоровє и по- живїтє.

НЕ ТРЕБА ЄГО ЗЪ РЕШТОЮ ХВАЛИТИ, БО ДОБРЕ САМО ЗА СЕБЄ ГОВОРІТИ.

E. ROBINSON'S SONS, LAGER BEER BREWERY, 435 to 455 N. 7-th Str. SCRANTON, PA.

Telephone calls: GENERAL OFFICE 2333. NIGHT CALL 4854.

Иванъ Глова

JOHN GLOWA

(POSTMASTER)

Excelsior, Pa.

ОДИНОКІЙ СТОРЪ НА ЦѢЛЫЙ EXCELSIOR.

Всїякї потрїбнї рїчї до жїтї, якї такожї можна кунїти убранїя майнерскї и звїчайнї.

Посылєє такожї грошї до всїхъ частєй свїта, скоро, тано и беспєчно.

Продає шїфкарты.

Не вѢдї нынѢ вїжє знають людє солїдного Ивана Глову.

T. TALPASZ

ТЕОДОЗІЙ ТАЛПАШЪ

РУСКІЙ РЕСТАВРАТОРЪ

— и —

ГОТЕЛЬНОЧІЙ

246 Pearl Str.

Shamokin, Pa.

НедалєкѢ руской набєвїи.



Добрий вечеръ дружє мой!

— Добрий вечеръ, сватї!

А кудї такї сїишїте?

— До Талпаша, братє!

Що за Талпашъ? ЗвѢдїкї вѢнї?

— Та-жѢ краєнїй нашї милїй

— У него всѢ Русини

— Покрїпляютї силї...

— Що за брїндя и пиво тамъ!

— Обєдїтї ся фїяно!

— Обєдїтує якї братамї!

— Танько надѢвїчайно!

РЕСТАВРАЦІЯ И КА- ВЪРНЯ.

★ TROMETTER'S ★

(Тромейтеръ)

Cor. Rock & Sunbury str.

ШАМОКІНЬ, ПА.

вїпротив National Bank.

СвѢдїаня. ОбѢды, Вечерї.

ВѢ кождѢмъ часѢ можнї достати такї горячї якї и зимнї перекускї.

Потравы прилагодїенї на європей- скїй способъ, дуже смачно. Услуга солїдна. Окремї комнаты для родїи.

Найлучшїя вина, шїва, лїкєры, горївки и всѢ можївїя напїткї. Цїна дуже мала.

300

PEARL and MULBERRY at

SHAMOKIN PA.

ОДИНОКІЙ РУСКІЙ СТОРЪ ЗЪ УБРАНЕМЪ НА ЦѢЛЫЙ ОЛИФАНТЪ, ПА.

Юрія Хїляка.

Хто хоче мати добре и краснє убранє, а ще до того за тавї грошї, то нїякї не купувати до Ю. Хїляка, но нїякї не забудє взїти и грошєй зѢ собою, бо тамъ усе cash.

Продає вѢнї такожї „шїф- карты“ и посылєє грошї до всїхъ частєй свїта. — Идїть до старого знакомого!

Гаврїилъ МалїнякѢ

Гуртовнїй складъ (Wholesale)

20 Market st. SHAMOKIN, PA.



Мїє завсїгдї на скла- дѢ свїжє, добре пиво вѢ великїхъ и малїхъ бочѢв- кахъ зѢ найлучшїхъ броварѢвъ, горївки и лїкєры найлїпшїя гатунку.

Братя! замовляйте у сво- го!

O. Murdza & Bros

46. Second st.

MT. CARMEL, PA.

О. МУРДЗА и БРАТЯ.

Сторъ зїюмотренїй най- лучшїми товарами, спрїна- ждєванными вїроствї зѢ першѢ- рїднїхъ складѢв. Жївїть вѢнї мїяжє всїхъ РусинѢвъ вѢ Mt. Carmel. Продає такожї майнерскї „дїячї“ и посылєє грошї до старого краю тано, точно, скоро и беспєчно.

300

PEARL and MULBERRY at

SHAMOKIN PA.

Dr. John Szlupas

421 Penn. Ave.

SCRANTON, PA.

Знаменїтїй лїкаръ. Довголїтїи прак- тика дала єму способїстї єстїи добрымъ лїкарємъ. Лїчить єстїишїо всїякого рода хорѢбы. Мїє такожї свою власнїю анїтєу, вѢ котрїй виробляють ся дуже добрі и помѢщїи лїкарствѢ.

Розмовїть ся по рускї, литовскї, польскї и по англїйскї. — На цѢлѢй око- лїцї знають добре Шлїпаса.

Dr. S. Blumberg,

1716 Carson str.

Pittsburg, Pa.

Кождїй то знає, що вѢ АмерицѢ шукають за такїмъ докторомъ, котрїй покѢнїчивъ свої науки нѢ старѢмъ краю. Д-ръ Блїонбергъ явлїицї ся за лїкаря на унїверситетѢ вѢ Бар- павѢ, а зложїишї испїтї державнїй вѢ Фїлїдєлфїи, освѢ вѢ Штєбургу.

Дуже добрий докторъ. Розмовїти ся можнї по рускї, нїмєцкї, англїйскї и польскї.

300

PEARL and MULBERRY at

SHAMOKIN PA.

Dr. John Szlupas

421 Penn. Ave.

SCRANTON, PA.

Знаменїтїй лїкаръ. Довголїтїи прак- тика дала єму способїстї єстїи добрымъ лїкарємъ. Лїчить єстїишїо всїякого рода хорѢбы. Мїє такожї свою власнїю анїтєу, вѢ котрїй виробляють ся дуже добрі и помѢщїи лїкарствѢ.

Розмовїть ся по рускї, литовскї, польскї и по англїйскї. — На цѢлѢй око- лїцї знають добре Шлїпаса.

Dr. S. Blumberg,

1716 Carson str.

Pittsburg, Pa.

Кождїй то знає, що вѢ АмерицѢ шукають за такїмъ докторомъ, котрїй покѢнїчивъ свої науки нѢ старѢмъ краю. Д-ръ Блїонбергъ явлїицї ся за лїкаря на унїверситетѢ вѢ Бар- павѢ, а зложїишї испїтї державнїй вѢ Ф